



Requerimientos y recursos para pequeñas empresas: Impacto del COVID-19

Un nuevo camino



Seminario en línea agenda

- Bienvenida e introducción
- Comisión de Asuntos Hispanos, Oficina del Gobernador para Innovación y Asistencia de Reglamentos (ORIA) / Equipo de Enlace con Pequeñas Empresas (SBLT)
- Departamento para la Seguridad del Empleo (ESD)
- Departamento de Servicios para Empresas (DES)
 - **Micrófono abierto: tiempo dedicado para preguntas**
- Departamento de Salud (DOH)
- Departamento de Labor e Industrias (L&I)
 - **Micrófono abierto: tiempo dedicado para preguntas**
- Departamento de Impuestos Internos (DOR)
- SBA - Distrito de Seattle / Centro para el Desarrollo de Pequeñas Empresas de Washington (WSBDC)
 - **Micrófono abierto: tiempo dedicado para más preguntas**



Commission on Hispanic Affairs



Nancy Aguilar

**Gerente de Comunicaciones y Relaciones
Externas**

Nancy.rochaaguilar@cha.wa.gov

360.515.6101



Regístrese, infórmese y suscríbase visitando cha.wa.gov

El Equipo de Enlace de Pequeñas Empresas



SOMOS EL EQUIPO DE ENLACE DE PEQUEÑAS EMPRESAS



Descarga el folleto

Regístrate Para El Seminario



HAGA CLIC AQUÍ PARA
DESCARGAR LA
PRESENTACIÓN DEL
SEMINARIO.



HAGA CLIC AQUÍ PARA
DESCARGAR LA ENCUESTA
DEL TALLER PARA PEQUEÑAS
EMPRESAS. AGRADECEMOS
SUS COMENTARIOS.

Suscríbete

¿Quieres recibir actualizaciones para futuros entrenamientos de negocios?

First Name

Last Name

Email Address



Requisitos y recursos para pequeñas
empresas: seminario en línea sobre el
impacto del COVID-19

NO OLVIDE
REGISTRARSE

GRATIS



Actualización de alcance

Scott Hitchcock

Gerente

Equipo de Enlace para Pequeñas Empresas (el SBLT)
Oficina de Innovación y Asistencia de Reglamentos
del Gobernador



ORDEN EJECUTIVA 12-01

REFORMA REGULATORIA Y ASISTENCIA PARA AYUDAR A LAS PEQUEÑAS EMPRESAS TENER ÉXITO Y CRECER

1 (c) El equipo de enlace de pequeñas empresas, en colaboración con ORIA y Comercio, desarrollará un programa anual de alcance para ayudar a los directores y diputados de las agencias a conectarse con las pequeñas empresas de todo el estado y conocer las experiencias de las pequeñas empresas mientras trabajan para cumplir con las regulaciones del estado. El programa de alcance puede incluir algunas o todas las agencias reguladoras, con una opción para que la participación de la agencia y la extensión geográfica se ajusten anualmente para garantizar que se incluirá una variedad de asuntos y agencias con el tiempo. Las recomendaciones y los resultados del programa de alcance serán desarrollados y administrados por el equipo de enlace y proporcionados por las agencias a ORIA cada año para su inclusión en el informe anual de ORIA.

¿Qué tan importante es la pequeña empresa?

Las pequeñas empresas representan el **99.86%** de las empresas en el estado de Washington; la **red de seguridad** económica de nuestras economías locales; y las **células madre** de la economía futura.

Eso es muy importante!

Nosotros estamos en esto juntos

Cuando el estado de Washington otorgó la licencia de su negocio, acordó otorgarle ciertos derechos para acceder/servirle al público, incluidos empleados, clientes, proveedores e inversionistas.

A cambio, usted como dueño de negocio, acordó aceptar ciertas responsabilidades al acceder/servirle al público, que incluían la salud, la seguridad y el bienestar de esas mismas personas.

¡Gracias por hacer su parte!





COVID-19 EMPRESAS Y RECURSOS

COVID-19 Orientación de reapertura para empresas y trabajadores

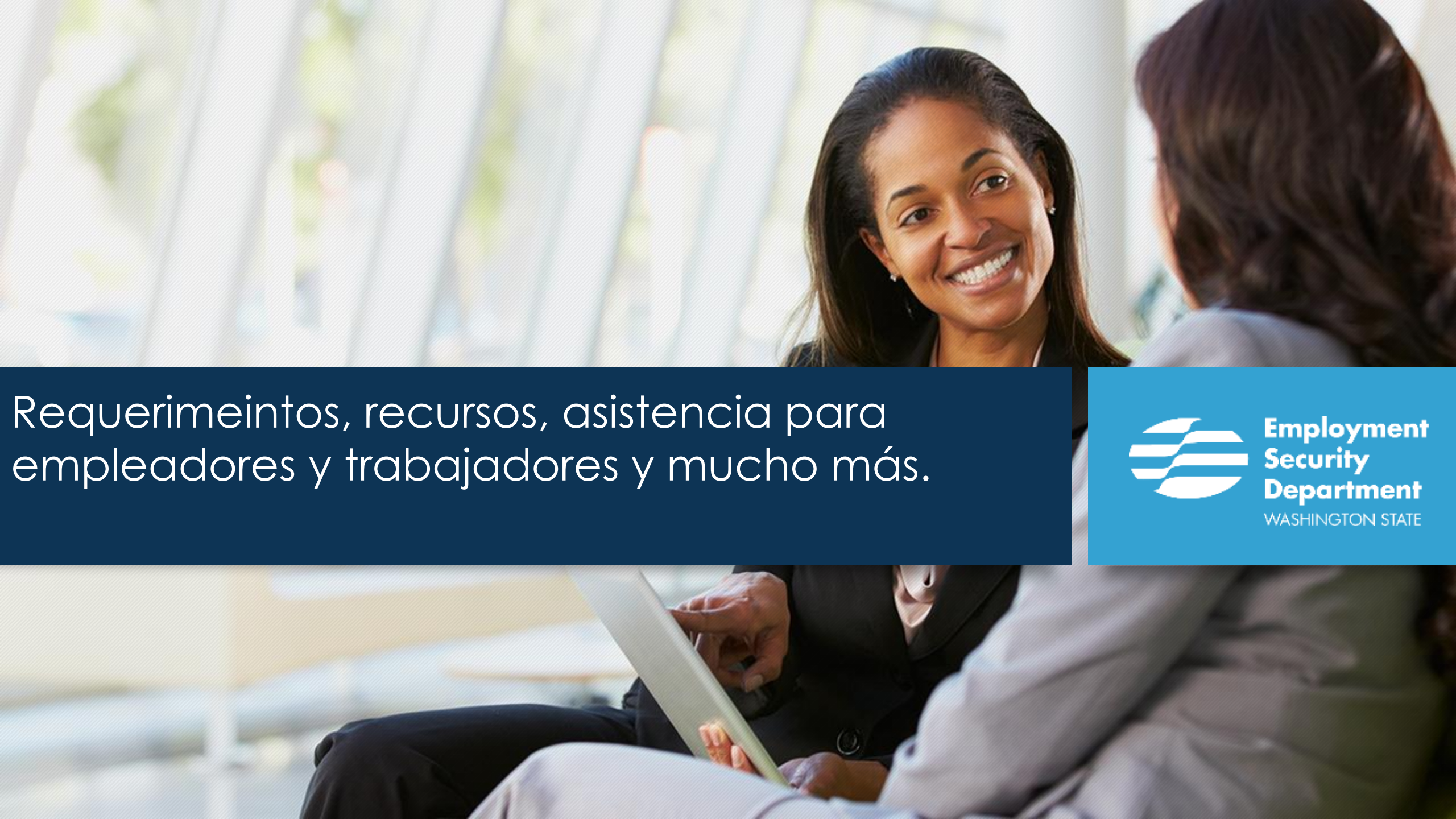
<https://www.governor.wa.gov/issues/issues/covid-19-resources/covid-19-reopening-guidance-businesses-and-workers>



Queremos agradecer a los miembros del Equipo de Enlace de Pequeñas Empresas. Representando a 29 agencias estatales, estos expertos en la materia brindan información y asistencia a los empleadores de pequeñas empresas.

Descargue un directorio de enlaces de pequeñas empresas

en: **BUSINESS.WA.GOV**



Requerimientos, recursos, asistencia para
empleadores y trabajadores y mucho más.



**Employment
Security
Department**
WASHINGTON STATE



Requerimientos para empleadores

Los empleadores son responsables de los impuestos estatales de desempleo y las primas del Permiso de Cuidado Pagado (PFML).

Informe e impuestos estatales de desempleo:

<https://esd.wa.gov/employer-taxes>

Si tiene empleados que trabajan en Washington, debe pagar impuestos de desempleo sobre sus salarios en este estado. Los informes de impuestos o los informes de impuestos y salarios deben presentarse trimestralmente. Los empleadores responsables deben presentar un informe de impuestos cada trimestre, incluso si no hay empleados remunerados ese trimestre y / o los impuestos no se pueden pagar. Para acceder a los formularios obligatorios de impuestos por desempleo, visite nuestra [biblioteca de formularios y publicaciones de impuestos por desempleo](#). Tasas impositivas actuales de 2021: <https://esd.wa.gov/employer-taxes/rates>

Primas e informe del Permiso de Cuidado Pagado.

Primas cobradas para que el empleado se cuide a sí mismo o a su familia. Para determinar si tiene responsabilidades por participar en el programa, visite: <https://paidleave.wa.gov/es/employer-roles-responsibility>
Utilice la calculadora de primas para estimar sus primas: <https://resources.paidleave.wa.gov/premium-calculator>
Presente su informe y pague las primas: <https://paidleave.wa.gov/reporting/>



Recursos del sitio web de ESD

 **Employment Security Department**
WASHINGTON STATE

Search 

[Español](#)

[HOME](#) [UNEMPLOYMENT](#) [PAID LEAVE](#) [JOBS & TRAINING](#) [UNEMPLOYMENT TAXES](#) [EMPLOYER RESOURCES](#) [LABOR MARKET INFO](#) [NEWSROOM](#)

¿Está recién desempleado?

Si acaba de perder su empleo, puede haber beneficios por desempleo para usted.

[Empiece aquí](#)

Reactive su reclamo

Después de que hayan pasado cinco semanas o más sin registrar reclamos, puede reactivar su reclamo en línea.

[Más información](#)

Afectado por el COVID-19

El proyecto de ley de estímulo económico federal que extiende los beneficios por desempleo de la Ley CARES se convirtió en ley. **Visite la [página de información de COVID-19](#) para obtener la información más reciente.**

[Más enlaces útiles](#)

www.esd.wa.gov/esp

www.paidleave.wa.gov/es/

www.seeker-sp.worksource.com

[SharedWork para empleadores](#)

[Recursos para empleadores](#)



Search thousands of jobs on WorkSource Washington:

My WorkSource ▾ Career tools ▾ Resources ▾ Spotlights ▾ About us ▾

Select language ▾

WorkSource locator

Due to the COVID-19 Pandemic, WorkSource offices throughout the state are providing services in different ways. Please review your local office's information and contact them to find out what is currently available in your area. You can narrow your search by area, office and services provided. The more you narrow your search, the fewer options you will see. If you do not select an area, all WorkSource offices in Washington will be listed.

Select an area:

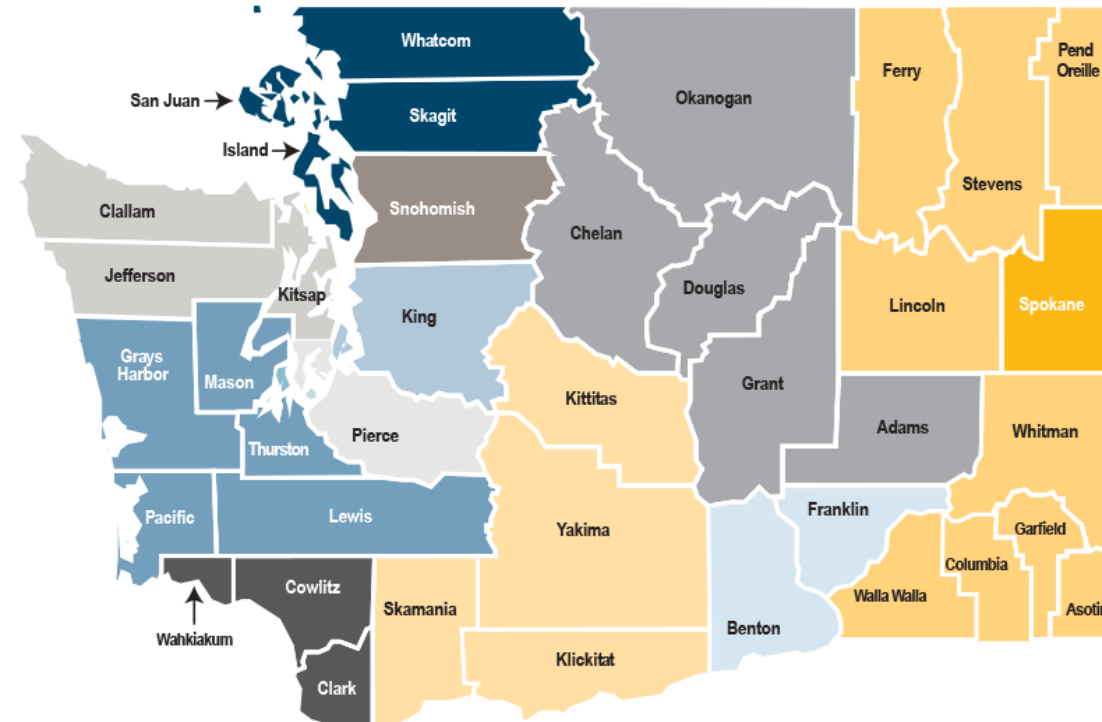
- All -

Select location

Select services:

WorkSource locations that provide *all* services you select will appear on the right.

- ☐ Hire a veteran 🌟
- ☐ Farmworker staff 🍏
- ☐ Business services 📦



Comuníquese con la
oficina
local de WorkSource.

Programas que benefician a los negocios



SharedWork

- Ayuda a las empresas a reducir las horas de trabajo de los empleados mientras realizan operaciones optimizadas.
- Ayuda a que los empleados regresen a trabajar.
- ESD no cobrará ninguna cantidad de beneficios de SharedWork que sean pagados o reembolsados por el gobierno federal. Según la Ley de Asistencia Continuada, los beneficios de SharedWork dura hasta la semana que finaliza el 4 de Sep. de 2021.

Business-Friendly PROGRAMS

Algunos de los programas y servicios reconocidos nacionalmente son...



SharedWork Programas

SharedWork ofrece flexibilidad a los empleadores para retener a sus empleados capacitados con menos horas de trabajo en vez de despedirlos por completo. Un empleador puede bajar temporalmente las horas de trabajo de los empleados entre un 10 y 50 por ciento y los trabajadores calificados reciben beneficios parciales por desempleo que reemplazan una parte del salario perdido.

Más del 99 % de los negocios que han aprovechado este programa lo recomendarían a otros empleadores. SharedWork es una ventaja compartida para Washington porque todos resultan ganando: los negocios, los empleados y las comunidades.

¡Presente su solicitud hoy mismo! La solicitud de SharedWork es sencilla y solo requiere unas 10 minutos para completarla. en esd.wa.gov/sharedwork/apply

Visítenos en sharedwork.wa.com
800-752-2500



Crédito Fiscal por Oportunidades de Trabajo (WOTC)

WOTC es un estímulo tributario para que los empleadores contraten a ciertas personas que buscan trabajo. El objetivo es ayudar a estas personas a volverse económicamente autosuficientes y a compensar a los empleadores que les ofrecen la oportunidad, mediante una reducción de sus impuestos federales a negocios entre \$2,400 y \$9,600.

Los grupos elegibles incluyen los beneficiarios como: veteranos, Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria, desempleados a largo plazo, ex convictos, Seguridad de Ingreso Suplementaria, referidos a rehabilitación vocacional y los beneficiarios a corto y largo plazo de la Asistencia Temporal para Familias con Necesidades. Las fianzas federales aplican a cualquier trabajo o empleador y cubre cualquier deshonestedad de un empleado. impuestos federales a negocios entre \$2,400 y \$9,600.

Presente su solicitud en esd.wa.gov/wotc
800-669-9271



Paid Family & Medical leave

El Permiso de Cuidado Pagado es un programa estatal nuevo de un seguro que proporciona estabilidad para las compañías mientras dan a los washingtonianos un apoyo cuando no puedan estar en el trabajo. Las fandas del programa provienen de las primas pagadas, por muchos de los empleadores y empleados, a través de la retención de impuestos de nómina. Los pequeños negocios, con menos de 50 empleados están exentos de pagar la parte de la prima correspondiente al empleador, pero deben de retenerla de sus los empleados.

Comenzando en el 2020, toda persona en Washington que trabaje de tiempo completo, tiempo parcial o por temporadas, podrán tomar permiso pagado para su propia enfermedad grave o lesión; para cuidar a un miembro de la familia enfermo o lesionado, a por nacimiento, adopción o acogida de niños; y por la ausencia de uno de los padres por despliegue militar.

Visítenos en www.paidleave.wa.gov
833-717-2273



Información sobre el Mercado Laboral

Nuestro sitio web tiene datos y análisis valiosos de las condiciones de empleo, la economía, el mercado laboral y la fuerza laboral en el estado de Washington. Las herramientas y los informes ayudan a las personas que buscan trabajo, los empleadores y los oficiales públicos a tomar decisiones informadas sobre carreras, negocios y políticas.

Haga búsquedas en nuestros datos. Es rápido y fácil y a su alcance.

- Indicadores mensuales
- Reportes de datos económicos y sueldos
- Pronósticos sobre el empleo en industrias y ocupaciones específicas

Visítenos en esd.wa.gov/labormarketinfo
360.507.9592



Impuestos y Sueldos

La división de Impuestos y Sueldos asegura que los empleadores tengan una tasa justa y precisa del Seguro por Desempleo. También verifica y ajusta los registros de sueldos y proporciona educación sobre a las pautas y políticas estatales relacionadas con los impuestos del Seguro por Desempleo.

Los empleadores pagan los impuestos del Seguro por Desempleo, que son determinados por una fórmula destinada a mantener la liquidez del Fondo Fiduciario de Beneficios para pagar los beneficios de desempleo durante una recesión fuerte. Los dos componentes principales de los impuestos estatales de desempleo son el impuesto ajustado según la experiencia y el impuesto de costo social. Una tercera parte pequeña va al Fondo Administrativo de Empleo para financiar los programas para las personas que buscan trabajo.

Visítenos en esd.wa.gov/employer-taxes
855-829-9243



Washington WorkSource

WorkSource es una asociación de agencias estatales y locales (incluyendo ESD), colegios comunitarios y organizaciones no lucrativas que ofrecen gratis servicios de empleo a las personas buscando trabajo y a los empleadores. Hay más de 30 centros de trabajo WorkSource por todo el estado y docenas de sitios satélites que ofrecen una menor variedad de servicios.

WorkSourceWA.com es una herramienta poderosa para reclutar trabajadores cambiando la forma de buscar y contratar talento. Para reclutamiento, nuestros representantes ofrecen apoyo en persona; ser anfitrión de eventos de contratación o ferias de trabajo y ofrecer recursos para capacitación desde aprendices hasta pasantía práctica.

Visítenos en WorkSourceWA.com
888-316-5627



Employment Security Department
WASHINGTON STATE

The Employment Security Department is an equal opportunity employer/program. Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities. Language assistance services for limited English proficient individuals are available free of charge. Washington Relay Service: 711

SharedWork
1-800-752-2500 opción 3

Tax & Wage
1-855-829-9243

Paid Family & Medical Leave
1-833-717-2273 opción 7, y después opción 1.

Labor Market Information
360-507-9621

Work Opportunity Tax Credit
800-669-9271

Washington WorkSource
888-316-5627 opción 2



VETERAN'S HIRED
SINCE 2016
AND COUNTING

Una campaña de contratación sin costo que promueve el valor de los trabajadores Veteranos del los Estados Unidos para los empleadores de Washington.

Los empleadores pequeños, medianos y grandes registrados reciben:

- Reconocimiento con una calcomanía de YesVets con calcomanías anuales; por año y cada año con al menos de un Veterano anual contratado.
- Se comunican con el representante local de empleo para veteranos (LVER) más cercano que están calificados e enfocado en buscan empleo.
- Prioridad con el registro del evento de contratación de veteranos regionales y estatales.
- Acceso prioritario para eventos de recursos para empleadores de YesVets.
- Invitación a la ceremonia de reconocimiento anual para destacar a los empleadores y socios de YesVets.
- Elegibilidad para el premio del Comisionado de ESD, Estado de Washington - Hire-A-Vet Empleador del Año – Pequeño, Mediano y Grande empleadores.

Visit [YesVets.org](https://www.yesvets.org) to learn more or register.

YESVETS PARTNERS



Washington **Paid Family & Medical Leave**

 **Employment Security Department**
WASHINGTON STATE

Permiso de cuidado pagado



Cuál es su función y cómo se beneficia



PRIMA DEL EMPLEADO (OBLIGATORIA PARA TODOS LOS EMPLEADOS):

- El empleado paga alrededor de $\frac{2}{3}$ de la prima.
- Los patrones están obligados a pagar esta parte de la prima al estado por cada uno de los empleados que tengan.
- Se puede retener la prima de los sueldos de los empleados o el negocio puede pagarla en su nombre.



PRIMA DEL PATRÓN (ES OPCIONAL PARA LOS NEGOCIOS CON MENOS DE 50 EMPLEADOS):

- El patrón paga alrededor de $\frac{1}{3}$ de la prima.
- Si su negocio tiene 50 empleados o más, usted debe pagar la parte de la prima que corresponde al patrón.
- Si tiene menos de 50 empleados, la prima del patrón es opcional. Si su pequeña empresa decide pagar la parte de la prima que corresponde al empleado, recibirá beneficios adicionales para su negocio.

Subsidios a pequeñas empresas

Las subvenciones de asistencia para pequeñas empresas están disponibles **AHORA para empleadores con 150 empleados o menos.**

- Estas subvenciones proporcionan hasta \$3,000 para ayudar a cubrir los costos asociados con los empleados en licencia.
- Un empleador puede solicitar hasta 10 de estas subvenciones cada año, con una por empleado de licencia.
- Los empleadores con menos de 50 empleados que opten por pagar la parte del empleador de la prima también pueden ser elegibles para estas subvenciones.

¿Cómo se calcula el tamaño de la empresa?

ESD calculará el tamaño de su empresa anualmente el 30 de septiembre de cada año. Se basa en el número de empleados promedio durante los cuatro trimestres anteriores, como se refleja en los informes que envía al ESD. No se calcula por posiciones FTE – (equivalente a tiempo completo).

Elegibilidad y Duración



- ✓ **Tener un evento clasificatorio**
- ✓ **Trabaja 820 horas (alrededor de 16 horas por semana) en Washington durante el período de calificación.**

Title 50A RCW

Miembros de la familia

- Cónyuge / pareja doméstica
- Niño
- Yerno
- Nieto
- Abuelo
- Padre (suegro y padrastro)
- Hermano

Eventos clasificatorios

Dar la bienvenida a un niño a través del nacimiento, colocación, acogida o adopción

Condiciones de salud o lesiones graves (propias o de un-familiar)

Ciertos eventos relacionados con militares

Semanas de permiso en un año de reclamación

Permiso médico familiar = 12 X horas típicas de la semana laboral

Permiso médico = 12 X horas típicas de la semana laboral

Combinación = 16 X horas típicas de la semana laboral

Embarazo por discapacidad = agregar 2 semanas de licencia médica



Ley de Asistencia Continuada (CAA)

Programas ampliados de prestaciones por desempleo: La Ley CARES se estableció en 2020 y finalizó el 27 de Dec. 2020. La Ley de Asistencia Continuada se implementó y amplía **partes** de los programas de la Ley CARES. <https://esd.wa.gov/espanol/covid-19-coronavirus-info>

Asistencia por desempleo pandémico (PUA)

- El número total de semanas disponibles se amplió de 50 hasta 79 semanas.
- PUA solo está disponible hasta el 4 de septiembre de 2021.
- Para calificar para PUA, debe cumplir con al menos una de las razones relacionadas con COVID-19, y
- No puede ser elegible para beneficios de desempleo regulares en WA o en cualquier otro estado.

Compensación por desempleo de emergencia pandémica (PEUC)

- El número total de semanas disponibles se extendió de 24 hasta 53 semanas.
- PEUC se paga hasta el 4 de septiembre de 2021.

Compensación federal por desempleo pandémico (FPUC 2.0)

- Agrega \$300 a todos los reclamos (excepto aquellos que reciben Beneficios de capacitación).
- Está disponible para los reclamantes que son elegibles para al menos \$1 de sus beneficios subyacentes después de las deducciones. Si el reclamante tiene ingresos en exceso, no califica para FPUC.
- Solo se paga por las semanas que terminan el 2 de enero, 2021 hasta el 4 de septiembre de 2021.
- Los reclamantes no tienen que presentar una solicitud; el pago se aplica a aquellos que califican automáticamente.



Contáctenos

ESD y Permiso de Cuidado Pagado (PFML)



esd.wa.gov/esp

paidleave.wa.gov/es

esd.wa.gov/enespanol-Sharedwork



paidleave@esd.wa.gov

sharedworkplansect@esd.wa.gov



833-318-6022 – Línea de reclamos semanales (7a.m. to 4 p.m. Mon. – Fri.)

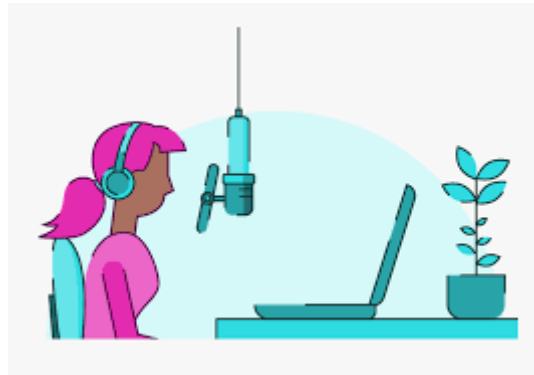
855-829-9243 – Empleadores/Negocios Pequeños, Empresas

833-717-2273 opción 7 y despues 1 – Permiso de cuidado pagado

800-752-2500 opción 3 – SharedWork Program

Tiempo dedicado para preguntas

Micrófono abierto: tiempo dedicado para preguntas



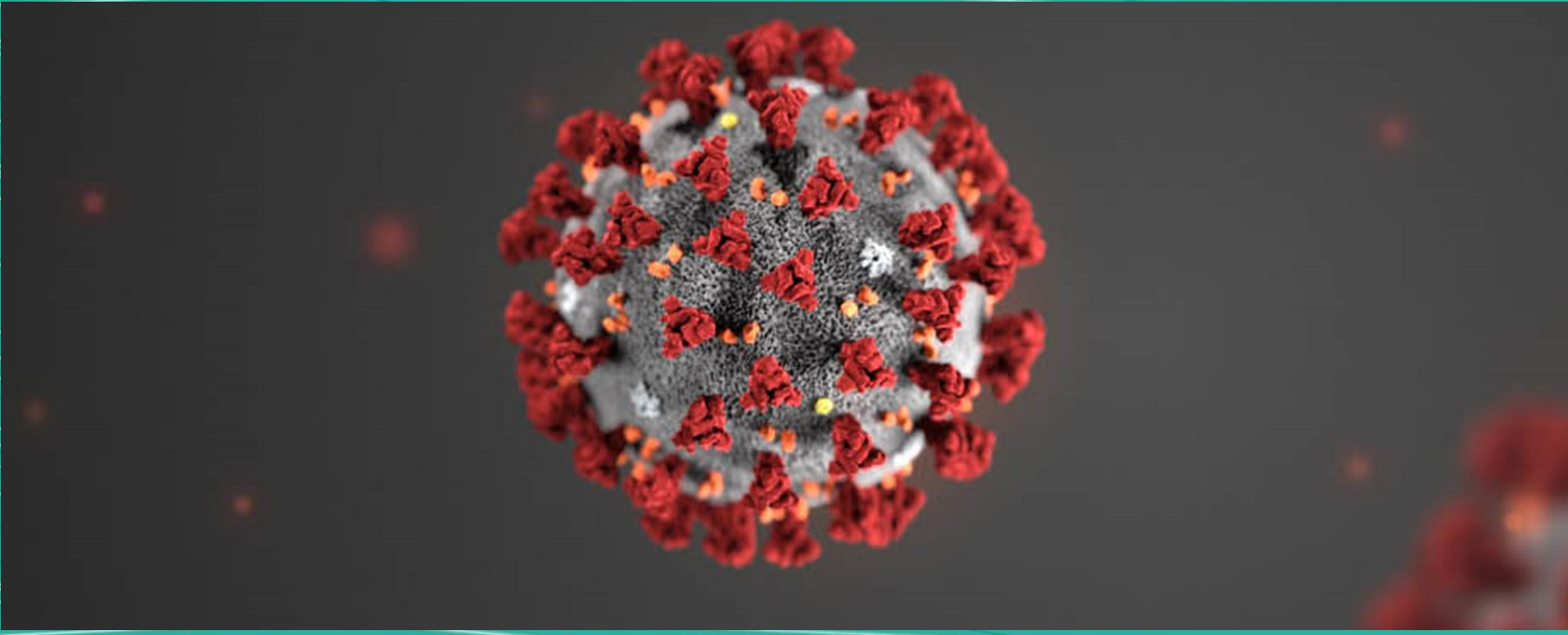


Departamento de Servicios para Empresas

Shana Barehand: shana.barehand@des.wa.gov

Indira Melgarejo: indira.melgarejocarvajal@des.wa.gov

- Haciendo Negocios con DES [Doing Business with DES](#).
- DES Soluciones Comerciales Electrónicas de Washington [DES Washington Electronic Business Solutions](#).
- Chequera abierta [Open Checkbook](#): información de pagos realizados por agencias del estado.
- Datos de WA [Washington Data](#): portal de datos abiertos con contenido general del Estado de Washington.
- Preguntas: WEBSCustomerService@des.wa.gov o (360) 902-7400, 8:00 a.m. to 5:00 p.m., Lunes-Viernes.



COVID-19 Actualización

Luis “Tito” Rodriguez

Consejero de Salud Pública, Ciencias y Salud Publica Ambiental



Comunicado de Prensa 15 de abril del 2021

- **Todos los mayores de 16 años son elegibles para vacunarse a partir del 15 de abril.** A partir del 15 de abril, alrededor de 1.5 millones más de personas serán elegibles. A medida que avancemos hacia el próximo nivel, podría ser más difícil programar una cita. Les pedimos a las personas que sean pacientes. En la actualidad, la vacuna contra la COVID-19 de Pfizer-BioNTech es la única autorizada para personas de 16 años en adelante.
- **Suspensión de la vacuna de Johnson & Johnson.** El uso de la vacuna de Johnson & Johnson se ha [suspendido en Washington](#) de acuerdo con las pautas de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por su sigla en inglés) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por su sigla en inglés) mientras examinan los datos de seis casos informados de un tipo de coágulo de sangre inusual. Según la información que disponemos, nadie en nuestro estado experimentó estos posibles efectos secundarios.
- **Nuestra previsión o pronóstico sobre la distribución de la vacuna para esta semana.** Semana del 18 de abril: 364,700 dosis totales (191,680 primeras dosis, 173,020 segundas dosis) Entre estas se incluyen 210,600 dosis de Pfizer y 154,100 dosis de Moderna.

COVID-19- Casos Confirmados

(Datos del 16 de abril de 2021)

SELECT COUNTY

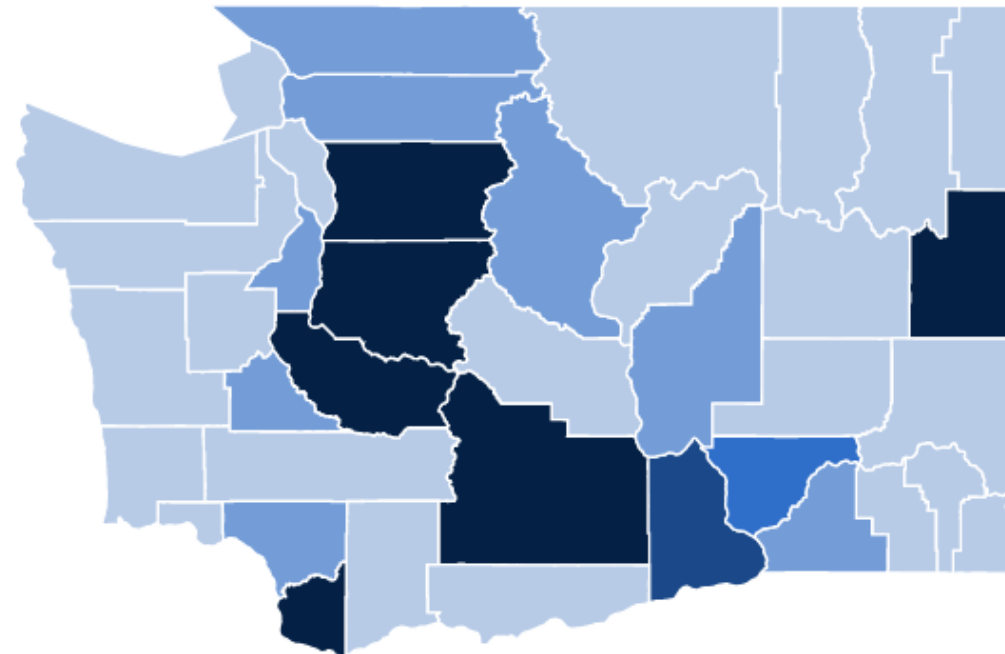
Search

- ☐ Select all
- ☐ Adams County
- ☐ Asotin County
- ☐ Benton County
- ☐ Chelan County
- ☐ Clallam County
- ☐ Clark County
- ☐ Columbia County
- ☐ Cowlitz County
- ☐ Douglas County
- ☐ Ferry County
- ☐ Franklin County
- ☐ Garfield County
- ☐ Grant County
- ☐ Grays Harbor County
- ☐ Island County
- ☐ Jefferson County

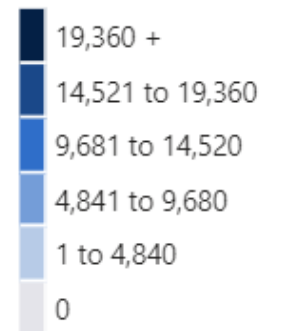
Confirmed Cases	358,592
Probable Cases	26,957
Total Cases	385,549
Hospitalizations	21,434
Deaths	5,380
Percent of Deaths (deaths/total cases)	1.4%
Total Molecular Tests	6,255,935
Number of Vaccine Doses Given	4,431,804

Please click "**Learn More**" for more information.

CASES BY COUNTY



Legend



Tabular View

1,584 of 385,549 cases do not have an assigned county

<https://www.doh.wa.gov/Emergencies/COVID19/DataDashboard>

Vacunarse contra el coronavirus (COVID-19)

Vaccine Doses Given and Reported (statewide or selected counties) **4,431,804**

Statewide Measures Only

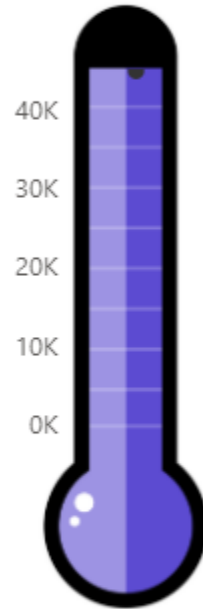
Vaccine Doses Given and Reported in Washington **4,431,804**

Doses Delivered to Washington Providers **5,142,940**

Doses Delivered for CDC long-term care vaccination program **186,030**

Percentage of Delivered Doses Given **83.16%**

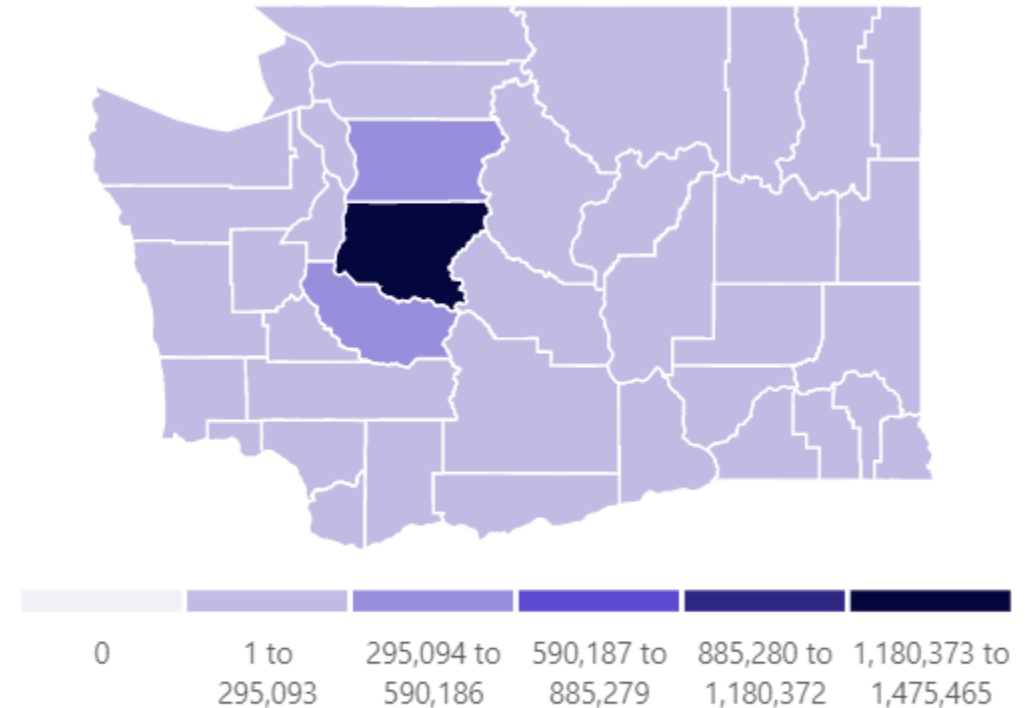
VACCINE DOSES GIVEN AND REPORTED PER DAY Washington State



DOH Goal:
45,000

Current 7-day average:
57,532

VACCINE DOSES GIVEN AND REPORTED IN WASHINGTON COUNTIES



County data for doses given are based on the location of the facility giving the vaccine. 67,739 vaccine doses given do not have a county reported.

🏠 [Emergencies](#) > COVID-19

COVID-19
Care Connect Washington
Case Investigations and Contact Tracing +
Cloth Face Coverings and Masks +
Contact Us
Data Dashboard
Frequently Asked Questions
Healthcare Providers +
Local Health Jurisdictions

2019 Novel Coronavirus Outbreak (COVID-19)



[American Sign Language \(ASL\)](#) | [中文 – Chinese](#) | [日本語 – Japanese](#) | [한국어 – Korean](#) | [ਪੰਜਾਬੀ – Punjabi](#) | [Русский – Russian](#) | [Af-soomaali – Somali](#) | [Español – Spanish](#) | [Українська – Ukrainian](#) | [Tiếng Việt – Vietnamese](#)


Additional Languages



[Cloth Face Coverings & Masks](#)



[COVID-19 Vaccine](#)



[Testing Information](#)



COVID-19	
Care Connect Washington	
Case Investigations and Contact Tracing	+
Cloth Face Coverings and Masks	+
Contact Us	
Data Dashboard	
Frequently Asked Questions	
Healthcare Providers	+
Local Health Jurisdictions	
Resources and Recommendations	
Testing for COVID-19	+
Travel	

Nuevo Virus Corona (COVID-19)



Centros de vacunación

¿Tiene preguntas o inquietudes sobre la COVID-19? Visite [nuestro sitio web](#) o llame a nuestra línea directa de información sobre la COVID al **1-800-525-0127 y presione #**. La línea directa está [abierta todos los días](#). Hay asistencia lingüística disponible. Si tiene preguntas relacionadas con su salud, la prueba de la COVID-19 o los resultados de esta, comuníquese con su proveedor de atención médica.



¿Cómo pueden los estudios de vacunas y anticuerpos avanzar tan rápido y seguir siendo seguros?

Vacuna contra el coronavirus (COVID-19)



Busque citas para vacunarse contra la COVID-19.

Ingresa el código postal

Buscar citas

(a menos de 50 millas [80 kilómetros])

Las vacunas contra el COVID-19 ya
están disponibles para todas las
personas de 16 años o más.

Recursos de Información en el Departamento de Salud

- Oficina de Relaciones Comunitarias – Frances Limtiaco (360) 236-4143, Frances.Limtiaco@DOH.WA.GOV; Bella Mendez (360) 236-3323, bella.mendez@doh.wa.gov
- Oficina de Vacunación del Departamento de Salud – Elizabeth Clark (360) 236-2836; Elizabeth.Clark@DOH.WA.GOV; Rebecca E. Baron (360) 878-7960, rebecca.baron@doh.wa.gov
- Oficina de Normas y Relaciones Legislativas – Jovi Sanchez Swanson (360) 545-7315, jovi.swanson@doh.wa.gov

Recursos

- Revisa el [DOH dashboard](#) por actualizaciones diarias de datos de COVID-19.
- Sitios de Vacunación <https://www.doh.wa.gov/Emergencies/COVID19/Vaccine>
- Salud local <https://www.doh.wa.gov/AboutUs/PublicHealthSystem/LocalHealthJurisdictions>
- [Recursos y Recomendaciones](#) (pagina de guía del DOH)
- [Suscríbete para recibir comunicado de prensa](#) y noticias acerca de conferencia de prensa, que son transmitidos en vivo en TVW.
- Siga DOH en [Twitter](#) y [Facebook](#) y suscríbete para actualización en nuestro blog Medio, [Public Health Connection](#). Visite el DOH sitio web en www.doh.wa.gov/coronavirus o la respuesta del estado sitio web www.coronavirus.wa.gov

Oficina de Enlace para Pequeñas Empresas
smallbusiness@lni.wa.gov
800-987-0145

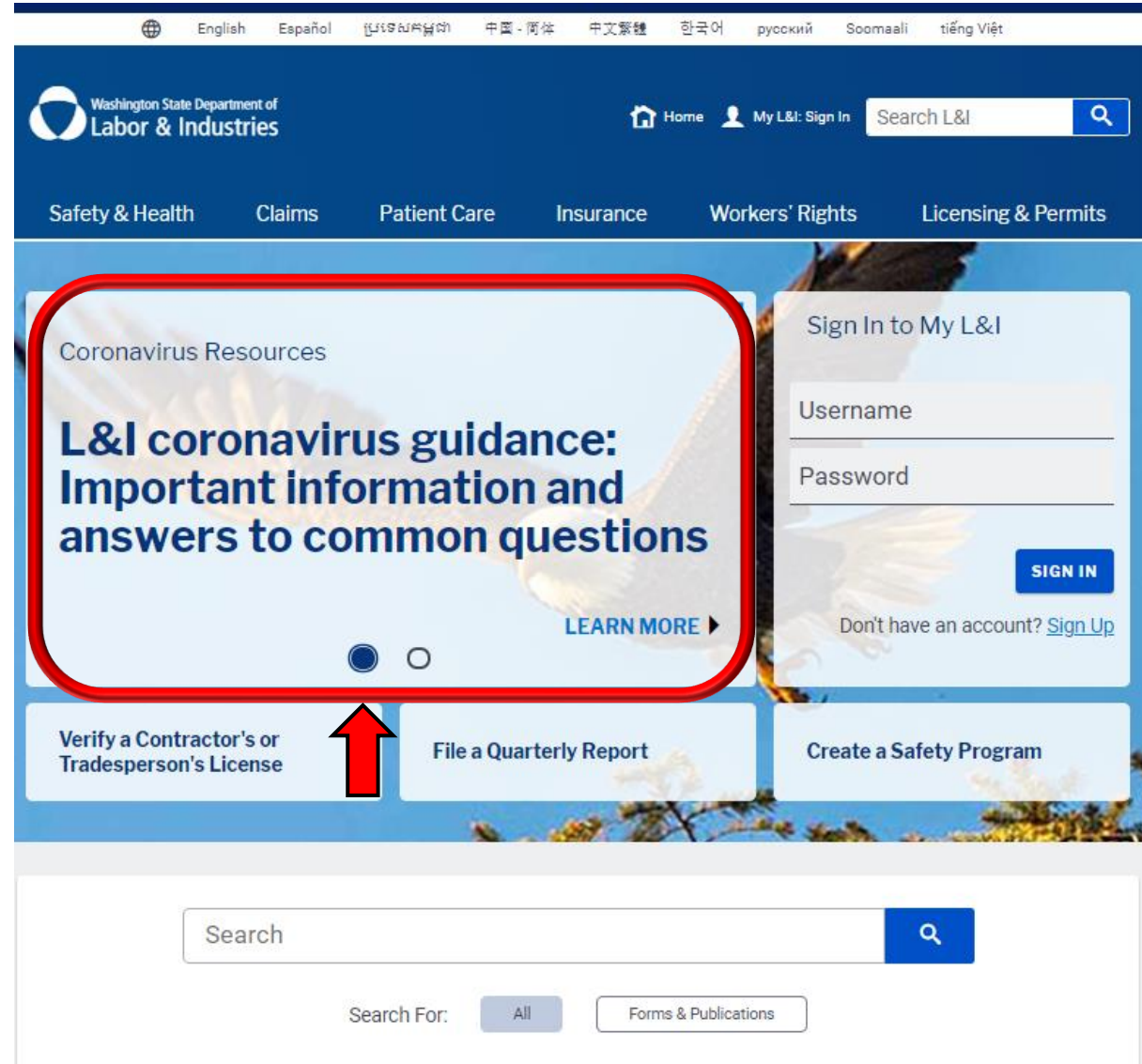


Washington State Department of
Labor & Industries

Requisitos, guías y recursos de L&I frente a la pandemia de
COVID-19

Recursos frente al COVID-19

- [LNI.wa.gov](https://lni.wa.gov)
- Haga clic en el enlace, cuando abra, haga clic en el enlace a la página en español



División de Seguridad y Salud Ocupacional (DOSH)

Recursos con relación al COVID-19

Muchos requisitos y recursos nuevos en la página web de L&I

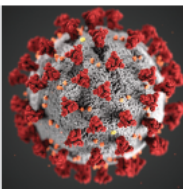
- Requisitos generales para el lugar de trabajo
- Sugerencias para la prevención
- Guías para industrias específicas como:
 - Agricultura Supermercados
 - Servicios de limpieza Minoristas
 - Servicios de salud Transporte
 - Construcción Proceso de alimentos
- Servicio de consultas gratuitas de DOSH



División de Seguridad y Salud Ocupacional (DOSH)

Ejemplos de recursos

Haciendo frente al COVID-19 (coronavirus) en la construcción



Para las empresas de la construcción que aún están en funcionamiento, existen medidas que los empresarios y trabajadores pueden tomar para ayudar a detener el contagio del coronavirus y mantener a los trabajadores seguros y saludables.

Prevenga la exposición de los trabajadores al coronavirus

Hasta la fecha, se piensa que el coronavirus se contagia de persona a persona, principalmente a través de las gotitas del estornudo y la tos de una persona infectada. También se piensa que el virus se contagia al tocar con las manos superficies y objetos y luego llevarse las manos a la boca, la nariz y los ojos.

El Departamento de Labor e Industrias (L&I) actualmente no exige que los empresarios tengan un plan de prevención de la enfermedad coronavirus por escrito. L&I exige que todos los empresarios informen a sus trabajadores sobre los efectos a la salud del coronavirus y que brinden capacitación preventiva según sea necesario.

Ideas para distanciamiento social (más de 6 pies/dos metros) en lugares de construcción

- Alterne los turnos de trabajo de los diferentes puestos.
- Mantenga operativo solamente el trabajo en tareas estrictamente necesarias con el objetivo de tener espacio para que los trabajadores puedan mantener la distancia.

- Se considera seguro, en plazos breves, estar alejado seis pies (2 metros) de distancia entre personas.
- Si los empresarios necesitan programar reuniones, deberán ser con menos personal, incluyendo reuniones de seguridad, capacitaciones, descansos, periodos de comida con máximo 10 trabajadores a la vez en un solo lugar.
- Haga las reuniones al aire libre si es posible.
- Prohíba reuniones grandes (máximo 10 personas) en el lugar de trabajo.
- Designe un "monitor de distanciamiento social", similar a un monitor de seguridad, pero una persona cuyo trabajo es reforzar la distancia de seis pies (2 metros).
- Asegúrese que los supervisores pongan el ejemplo del comportamiento ideal.
- Use escaleras en lugar de ascensores o montacargas cuando sea posible.
- En el ascensor solo una persona a la vez.

Responsabilidades de los empresarios

- Exija que los trabajadores enfermos se queden en casa o se vayan a casa si comienzan a sentirse o verse enfermos.
- Exija que se laven las manos antes de comer, beber o usar productos que contengan tabaco.
- Promueva el lavado frecuente de manos estableciendo lavamanos en múltiples sitios.
- Asegúrese del reabastecimiento frecuente de jabón y agua en todos los lugares de trabajo.



División de Seguridad y Salud Ocupacional



www.Lni.wa.gov/Seguridad

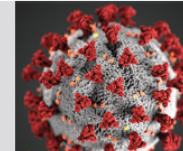


1-800-423-7233



Washington State Department of
Labor & Industries

Coronavirus (COVID-19): protección para los trabajadores de tiendas de comestibles



El Departamento de Labor e Industrias (L&I) exige que todos los empleadores implementen la proclamación del gobernador: www.governor.wa.gov/news-media/inslee-announces-stay-home-stay-healthy%2%A0order. Los empleadores deben garantizar el distanciamiento social de sus empleados y clientes, el lavado constante y adecuado de manos, y que los empleados enfermos se queden en casa. Los empleadores también deben proveer educación básica sobre los riesgos en el lugar de trabajo con relación al coronavirus y cómo prevenir el contagio en un idioma que los empleados entiendan.

Discriminación en el lugar de trabajo

Cualquier empleador viola la ley si lleva a cabo acciones adversas como despedir o amenazar a un trabajador por ejercer sus derechos de seguridad y salud en situaciones como manifestar sus preocupaciones de salud y seguridad a su empleador, participar en actividades sindicales relativas a la seguridad y la salud, presentar un reclamo de seguridad y salud o participar en una investigación de la División de Seguridad y Salud Ocupacional (Division of Occupational Safety and Health, DOSH). Los trabajadores cuentan con 30 días para presentar su reclamo ante DOSH de L&I o ante la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) federal.

Ideas para el distanciamiento

- Limite el establecimiento social en tienda y
- Pida a todos los empleados que mantengan una distancia de seis pies de los demás.
- Coloque de seis pies de color, garantizando la atención.
- Coloque la atención en la tienda que informa de distancia.
- Designe el distanciamiento.
- Suspense los estantes de demostración.

Ideas para la limpieza

- Instale dispensadores de jabón y agua en las áreas de importación.
- Asegúrese de que los trabajadores conozcan los signos y síntomas del COVID-19 causado por la exposición al coronavirus.

- Pida a los trabajadores que se laven las manos constantemente con agua y jabón durante al menos veinte segundos al llegar al trabajo, al dejar sus estaciones de trabajo, al comer, al consumir tabaco y después de manipular dinero.
- Asegúrese de que se usen guantes a la hora de regresar los carritos de supermercado, durante la manipulación de dinero, el uso común de una misma caja registradora o de los teclados entre diferentes cajeros, o durante la seguridad en los alimentos y la limpieza.
- Establezca un horario para mantener un suministro suficiente y los contenedores de basura vacíos.

Asegure que los trabajadores enfermos no se presenten a trabajar:

- Observe a los trabajadores para detectar signos de enfermedad y pídale que se queden en casa.
- Asegúrese de que los trabajadores conozcan los signos y síntomas del COVID-19 causado por la exposición al coronavirus.

Ideas para brindar educación básica sobre los riesgos en el lugar de trabajo relacionados con la prevención del contagio del coronavirus:

- Instruya a los trabajadores sobre el distanciamiento social, el lavado de manos y otros procedimientos de seguridad en toda la tienda relacionados con el coronavirus.
- Enseñe a los trabajadores la importancia del lavado de manos antes de comer, beber o consumir tabaco.
- Recomiende la "etiqueta respiratoria", que incluye cubrirse al toser y estornudar, y no tocarse los ojos, la nariz ni la boca con las manos o guantes sucios.
- Prohíba compartir utensilios, teléfonos, herramientas de trabajo y otros artículos del lugar de trabajo que no se hayan desinfectado.
- Comunique los mensajes o las actualizaciones importantes de seguridad diariamente por diversos medios como carteles, tableros de lectura, etc.

Consideraciones para los mostradores y las filas de cajas

- Considere el cierre de cajas de autoservicio si no es posible desinfectar todas las superficies entre un cliente y otro, y si no puede garantizar una distancia mínima de seis pies entre los usuarios.
- Considere instalar "escudos contra estornudos" en los cajeros y pida a los clientes permanecer detrás de ellos, o reubique los teclados de las estaciones de pago lejos del trabajador.
- Cuando cuente con suministros disponibles, proporcione toallitas desechables o desinfectante de manos en las estaciones de cajeros para los empleados y clientes (por ejemplo, teclados, cajas registradoras, área de embolsado).
- Prohíba la reutilización de bolsas y brinde bolsas de un solo uso para los comestibles.

Limpieza de inventario y superficies

- Procure que se realice el surtido de inventario y la limpieza profunda durante las horas de cierre. Si es una tienda de 24 horas, surta el inventario durante el periodo más inactivo de la noche.
- Designe trabajadores para realizar la desinfección en todo momento y realizar continuamente la limpieza y desinfección de las superficies de más contacto en un horario en el que incremente significativamente la actividad. Siga las recomendaciones de limpieza ambiental de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC). www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html
- Al realizar la desinfección por coronavirus, la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) recomienda el uso de la solución con la duración más alta de contacto recomendada o la solución con la más alta concentración conforme a la etiqueta.
- Se deben seguir las instrucciones de la etiqueta para SUPERFICIES EN CONTACTO CON ALIMENTOS a la hora de usar la sustancia química cerca de utensilios y superficies de contacto con alimentos, o al usarla en los mismos.
- Use guantes protectores y protección de ojos o rostro (por ejemplo, protectores faciales o gafas de protección) a la hora de hacer mezclas, aplicar rocíos y limpiar con los productos líquidos de limpieza, como el cloro diluido.



División de Seguridad y Salud Ocupacional



www.Lni.wa.gov/Seguridad



1-800-423-7233

Guía para la reapertura

COVID-19
For the latest COVID-19 health guidance, statistics and resources, visit [Coronavirus.wa.gov](https://coronavirus.wa.gov).

WASHINGTON GOVERNOR
JAY INSLEE

Translate Site

HOME ABOUT NEWS & MEDIA ISSUES THE OFFICE OF THE GOVERNOR BOARDS & COMMISSIONS CONTACT

You are here: Home > Issues > COVID-19 Resources and Information

Issues

- COVID-19 resources
 - COVID-19 reopening guidance for businesses and workers
 - Budget
 - Economy
 - Education
 - Efficient Government
 - Energy & Environment
 - Health Care & Human Services
 - Safe Communities
 - Transportation

Tags

- COVID-19 (Coronavirus)
- Health Care

Coronavirus Disease (COVID-19)

Statewide COVID-19 Information
We've moved all our COVID-19 information to the new state website. For the latest information and resources:
[Visit coronavirus.wa.gov](https://coronavirus.wa.gov)

COVID-19 Reopening Guidance for Businesses and Workers

Latest news

Statewide COVID-19 information

Latest news

WASHINGTON GOVERNOR
JAY INSLEE

Translate Site

HOME ABOUT NEWS & MEDIA ISSUES THE OFFICE OF THE GOVERNOR BOARDS & COMMISSIONS CONTACT

Flag Status
Full-staff

You are here: Home > Issues > COVID-19 resources > COVID-19 Translations

Issues

- COVID-19 resources
 - COVID-19 reopening guidance for businesses and workers
 - COVID-19 Translations
 - Budget
 - Economy
 - Education

COVID-19 Translations

Amharic (አማርኛ) | Arabic (العربية) | Burmese (မြန်မာစာ) | Chuukese (Chuuk) | Farsi (فارسی) | French (Français) | German (Deutsch) | Hindi (हिन्दी) | Hmong (Lus Hmoob) | Japanese (日本語) | Karen (ကရင် ဝီ ကျီ) | Khmer (ខ្មែរ) | Korean (한국어) | Lao (ລາວ) | Marshallese (Kajin Majöl) | Mixteco (Tu'un Savi) | Nepali (नेपाली) | Oromo (Afaan Oromoo) | Portuguese (Português) | Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ) | Romanian (Limba română) | Russian (русский язык) | Samoan (Gagana Samoa) | Simplified Chinese (简体中文) | Somali (Af-Soomaali) | **Spanish (Español)** | Swahili (Kiswahili) | Tagalog (Tagalog) | Tamil (தமிழ்) | Telugu (తెలుగు) | Thai (ภาษาไทย) | Tigrinya (ትግርኛ) | Traditional Chinese (繁體中文) | Ukrainian (українська мова) | Urdu (اُردُو) | Vietnamese (Tiếng Việt)

División de Seguridad y Salud Ocupacional (DOSH)

Requisitos generales obligatorios para todos los empleadores

(Encuentre más detalles en la publicación F-414-167-999 de L&I)

1. Mascarillas y distanciamiento social
 - Obligatorias para los empleados y los clientes
 - Mantener una distancia mínima de 2 metros y otros controles
2. Lavarse las manos frecuente y adecuadamente
3. Limpieza y desinfección de rutina y adicional
4. Establecer procedimientos para los trabajadores enfermos
5. Capacitación para los empleados (en el idioma que entienden) y evaluación diaria de la salud

Prevención del Coronavirus (COVID-19):

Requisitos generales en el lugar de trabajo – RESUMEN

El Departamento de Labor e Industrias (L&I) requiere que los empleadores proporcionen un lugar de trabajo seguro y saludable y que implementen la orden del gobernador para prevenir la propagación del coronavirus.

Requisitos generales obligatorios para empleadores*

Distanciamiento social y uso de mascarillas

- Asegúrese de que los trabajadores mantengan por lo menos seis pies (dos metros) de distancia con compañeros de trabajo y el público cuando sea posible.
- Si esto no es posible, se debe usar barreras y otros métodos de prevención probados para prevenir la transmisión del coronavirus.
- Se debe usar un cubrebocas de tela, mascarilla o mascarilla de protección respiratoria en el trabajo; escoja la mascarilla correcta dependiendo del nivel de riesgo del trabajo.

- Asegúrese de que los vehículos de trabajo compartidos se limpien y desinfecten cada vez que diferentes ocupantes usen el vehículo y regularmente si lo usa la misma persona.
- Mantenga hojas de datos seguridad (SDS) de todos los desinfectantes en el lugar de trabajo.



Procedimientos para trabajadores enfermos

- Exija a los trabajadores enfermos que se queden en casa o que permanezcan aislados si se encuentran en viviendas agrícolas.
- Identifique y envíe a casa o aisle a los trabajadores que desarrollan signos de la enfermedad del COVID-19.
- Acordone las áreas temporalmente hasta que se limpien a profundidad y se desinfecten después de los informes de un empleado con enfermedad posible o confirmada de COVID-19.



Lavado de manos frecuente y adecuado

- Proporcione instalaciones de lavado de manos fijas o portátiles con agua limpia y caliente o tibia, jabón y toallas de papel.



COVID-19 Requerimientos para la Agricultura

Materiales Educativos y Capacitación



División de Seguridad y Salud Ocupacional (DOSH)

Washington State
Small Business
Liaison Team
BUSINESS.WA.GOV

Guía sobre el uso de mascarillas

¿Qué mascarilla usar según la tarea a desempeñar?

Prevención de COVID-19 en el lugar de trabajo: Cuándo usar protectores faciales y mascarillas de protección respiratoria



División de Seguridad y Salud Ocupacional
www.Lni.wa.gov/Seguridad

800-423-7233



Washington State Department of
Labor & Industries

Riesgo ínfimo

En al
el uso
de tra

Riesgo bajo

Cuando el riesgo de transmisión es bajo, se requiere el uso de un protector facial de tela.

Ejemplos de trabajos con riesgo bajo:

- El riesgo también aplica a los trabajadores que atienden a clientes sanos en tiendas de venta al por menor.

Ejemplos de lugares de trabajo con riesgo bajo:

- instalaciones que están a seis pies o más de distancia de otras personas, excepto cuando varias veces a lo largo del día, se rompe la distancia de seis pies o dos metros durante varios minutos y las medidas de prevención, como las barreras físicas, no son factibles.
- personal de limpieza que trabaja en áreas de trabajo que no requieren contacto directo con clientes o visitantes.
- uno o dos trabajadores que ofrecen servicios personales a clientes sanos que usan un protector facial de tela.
- meseros de servicio en restaurantes.
- mecánicos en un taller de reparación.

Riesgo medio

Cuando el riesgo de transmisión es medio, se requiere el uso de mascarillas desechables. Entre los ejemplos de mascarillas desechables se incluyen las mascarillas para polvo que se usan para la práctica de pasatiempos, pero que no están aprobadas por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH); las mascarillas quirúrgicas aprobadas por la FDA; y las mascarillas como las KN90 o KN95 aprobadas en otros países.

El riesgo de transmisión se considera medio cuando usted permanece al menos a seis pies o dos metros de distancia de otras personas, excepto cuando varias veces a lo largo del día, se rompe la distancia de seis pies o dos metros durante varios minutos y las medidas de prevención, como las barreras físicas, no son factibles.

El riesgo también se considera medio cuando de tres a seis personas trabajan en una sala proporcionando servicios personales a clientes sanos que usan un protector facial de tela.

Ejemplos de trabajos y actividades de riesgo medio:

- tripulaciones de pesca comercial
- trabajadores de campo que son transportados a una plantación cercana
- repositoros en tiendas de comestibles que trabajan durante el horario de atención cerca de los clientes
- manicuristas que trabajan con clientes que usan protectores faciales de tela
- trabajadores de cocina de restaurantes
- operadores de vehículos de transporte que recogen solo a pasajeros con mascarilla
- operadores de tránsito



Esta es una mascarilla desechable no aprobada por NIOSH para usar en situaciones de riesgo medio. Usted la usa para protegerse y proteger a otros de las partículas de saliva en el aire y ofrece algo de protección cuando una persona tose o estornuda cerca de usted. Su empleador le informará sobre el uso y cuidado correctos de esta mascarilla.

Esta foto sin alterar proporcionada por el autor byrev, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cone-88240_1920.jpg

Riesgo alto

Cuando el riesgo de transmisión es alto, se requiere el uso de mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

NIOSH (o por un organismo de los Estados Unidos) incluyen: mascarillas de protección respiratoria de alto riesgo.

Riesgo extremadamente alto

Cuando el riesgo de transmisión es extremadamente alto, debe usar mascarillas de protección respiratoria N-95, mascarillas de protección respiratoria elastoméricas de media cara o cara completa con cartuchos, o mascarillas de protección respiratoria purificadoras de aire motorizadas (PAPR) con cartuchos aprobadas por NIOSH; mascarillas quirúrgicas o N-95 aprobadas por la FDA; u otras mascarillas de protección respiratoria con aprobación equivalente a la de NIOSH.

También debe usar equipo de protección personal (PPE) que incluya:

- gafas o careta facial para proteger los ojos o la cara durante una interacción en persona.
- mascarillas quirúrgicas o de otro tipo (según lo permita el suministro) para que use el cliente, según sea factible, mientras se realicen tareas cara a cara tanto como sea posible, mientras usted esté presente.

El riesgo de transmisión es extremadamente alto cuando trabaja en centros residenciales que no sean clínicas ni hospitales a seis pies o dos metros de distancia de personas con COVID-19. Es posible que usted tenga contacto con las lágrimas, la mucosidad o saliva despedida o expulsada que pueden contener el coronavirus.

El riesgo de transmisión es extremadamente alto cuando su trabajo implica contacto directo con la boca, nariz, o los ojos de otra persona, aun cuando parezca estar sana o asintomática.

Ejemplos de empleos de riesgo extremadamente alto:

- técnicos de emergencias médicas (Emergency Medical Technician, EMT)
- trabajadores de centro de atención a largo plazo que atienden clientes enfermos con COVID-19
- terapeutas de terapia ocupacional o física que brindan tratamiento a clientes en cuarentena

Ejemplos de tareas de riesgo extremadamente alto:

- realizar exámenes de la vista o tonometría
- hacer hisopados en boca o nariz en estaciones de realización de pruebas



Esta es una mascarilla de protección respiratoria filtrante N-95 aprobada por NIOSH. Use esta mascarilla o una de mayor protección en situaciones de alto riesgo o de riesgo extremadamente alto para protegerse de las partículas de saliva que están en el aire. Esta mascarilla también brinda algo de protección cuando una persona tose o estornuda cerca de usted, pero no es resistente a los líquidos como lo es una mascarilla de protección respiratoria N95 o una mascarilla quirúrgica aprobada por la FDA.

Esta foto sin alterar proporcionada por el autor Banej, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:3M_N95_Part particulate_Respirator.JPG

Mejores prácticas recomendadas con sus clientes

- Usar carteles visibles (obligatorios)
- Informar sobre el requisito cortésmente
- Proporcionar mascarillas desechables
- Preguntar si tienen una condición médica
 - No se puede preguntar detalles o pedir pruebas
- Ofrecer alternativas
 - Recoger productos en su auto (curbside)
 - Reparto de productos (delivery)
 - Una cita a una hora determinada
- No intente sacar a la persona usted mismo
- Si se niega a salir, siga los procedimientos estándar de su negocio

Resumen general de los requisitos estatales de cubiertas de cara durante COVID-19
Oficina del gobernador | 7 de julio de 2020

Mientras los condados de Washington comienzan a reabrir y los oficiales de salud pública trabajan en limitar y parar la propagación del COVID-19, es importante que cada persona y negocio participen en mantener la seguridad y salud de cada uno.

Cualquiera de nosotros puede tener el virus y no saber que lo está propagando al hablar, toser, o estornudar.

Las mascarillas son requeridas en todos los lugares públicos del estado porque son una manera efectiva de disminuir la propagación del COVID-19, especialmente cuando se combina con 6 pies de distanciamiento físico.

Hay tres órdenes vigentes del uso de mascarillas:

- La orden del gobernador "Comienzo Seguro" y el Departamento de Labor e Industrias le requiere a los empleadores que provean cubiertas de cara o mascarillas que deberán ser usadas por los empleados que no trabajan solos.
- El secretario de salud le ha ordenado a todas las personas que usen una cubierta de cara o mascarilla adentro de cualquier lugar público o cuando estén afuera y no puedan mantener 6 pies de distancia física con otras personas.
- La orden del gobernador dirige a los negocios que requieran y enfuerquen de todos los clientes el uso de cubiertas de cara o mascarillas. (Esta orden entra en efecto el 7 de julio.)

La orden tiene excepciones, incluyendo personas con ciertas discapacidades o condiciones de salud que impiden el uso de mascarillas, y personas que no pueden mantener la distancia física. Para más información, visite www.wa.gov/covid19.

Use tapabocas de tela o mascarilla para reducir la propagación de la COVID-19
Puede tener el virus incluso si no tiene síntomas. Protégase y proteja a los demás usando un tapabocas de tela o una mascarilla.

Persona con COVID-19	Persona sin COVID-19	Probabilidad de propagación de la COVID-19
Ninguno de los dos personas usa tapabocas y ambos mantienen una distancia física de menos de 6 pies (2 metros)		Muy alta
Solo la persona con COVID-19 usa tapabocas y ambos mantienen una distancia física de menos de 6 pies (2 metros)		Alta
Solo la persona sin COVID-19 usa tapabocas y ambos mantienen una distancia física de menos de 6 pies (2 metros)		Media
Ambas personas usan tapabocas y ambos mantienen una distancia física de menos de 6 pies (2 metros)		Baja
Ambas personas usan tapabocas y mantienen una distancia física de 6 pies (2 metros)		Muy baja
Ambas personas se quedan en casa		Prácticamente ninguna

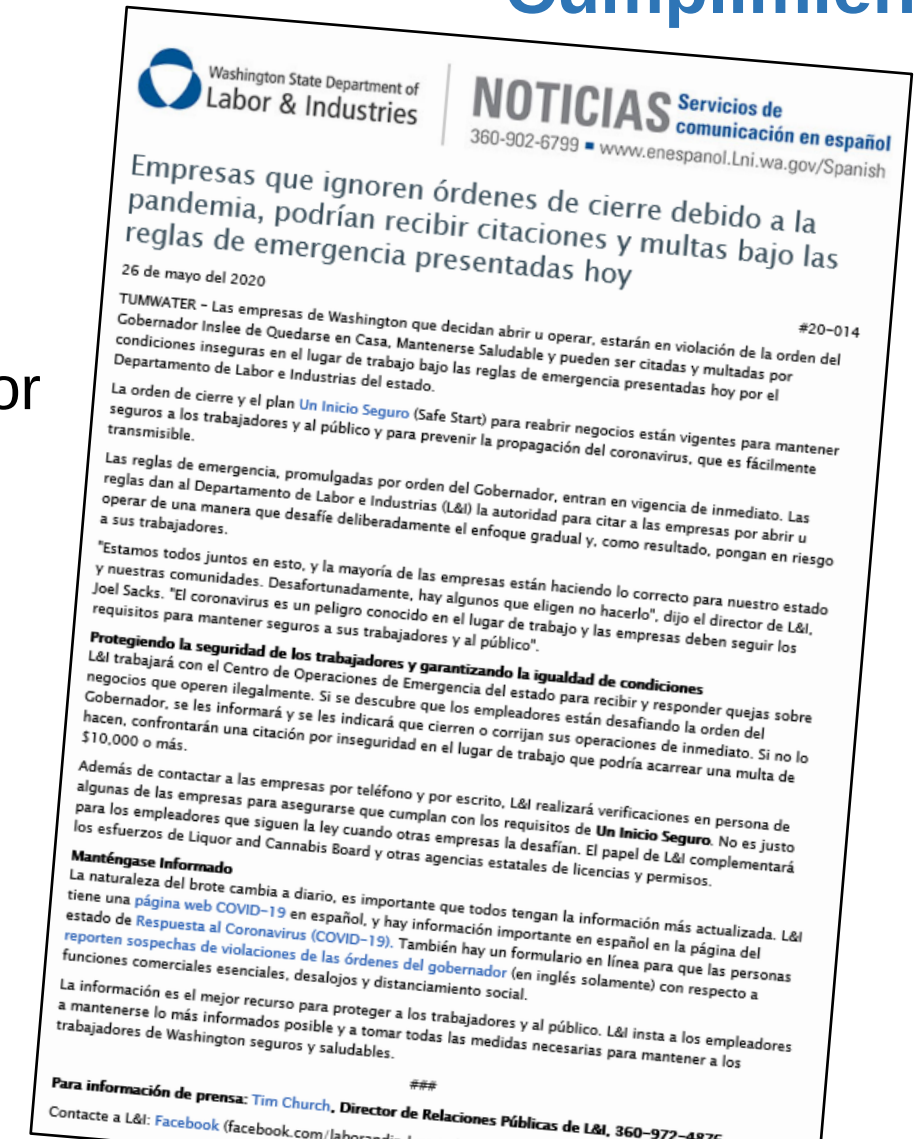
Plan de acción para el uso de mascarillas: www.wa.gov/covid19

División de Seguridad y Salud Ocupacional (DOSH)

Cumplimiento

Cumplimiento de DOSH

- Inspecciones en el lugar de trabajo
- Plan de Comienzo Seguro del Gobernador
 - Se puede multar a las empresas que infrinjan las reglas
 - Multas de \$10,000 o más





Primas del seguro de compensación para trabajadores

Programa de Asistencia para Empleadores (EAP) – Pagos atrasados

Si su empresa se ha visto afectada por la pandemia de COVID-19:

- L&I perdonará las sanciones por demoras y los intereses de las primas del 2020 cuando las empresas que califiquen **presentaron sus informes a tiempo y paguen dentro de 90 días**
- Se puede pedir plazos de más de 90 días, pero podrían aplicarse sanciones e intereses
- Para participar, presente sus informes trimestrales a tiempo y pague la cantidad que le sea posible en ese momento
 - Después, mande un correo electrónico a DialerCollections@Lni.wa.gov para solicitar un plazo más largo
 - Incluya el número de cuenta con L&I

Primas del seguro de compensación para trabajadores

Horas de trabajo de los empleados reportadas

Reportar las horas para las primas de compensación de trabajadores:

- Para empleados por hora, no necesita reportar las horas que no se trabajaron
- Para empleados asalariados
 - Si generalmente reporta 160 horas estándares al mes o 480 horas al trimestre de sus trabajadores asalariados
 - Temporalmente puede reportar las horas trabajadas reales
 - Mantenga un registro adecuado



Reclamos de compensación para trabajadores con relación al COVID-19

- En la mayoría de los casos, estar expuesto a un virus y/o contraerlo **no** se consideraría un reclamo admisible de compensación para trabajadores
- Bajo ciertas circunstancias, los reclamos de los médicos y los socorristas con relación al COVID-19 serán admisibles
 - Por enfermedad o cuarentena
- Para otros trabajadores, los reclamos probablemente no se aprobarán
 - Se evaluará caso por caso
- Los reclamos relacionados al COVID-19 no afectarán las calificaciones de experiencia de los empleadores

Permisos por enfermedad pagados de WA



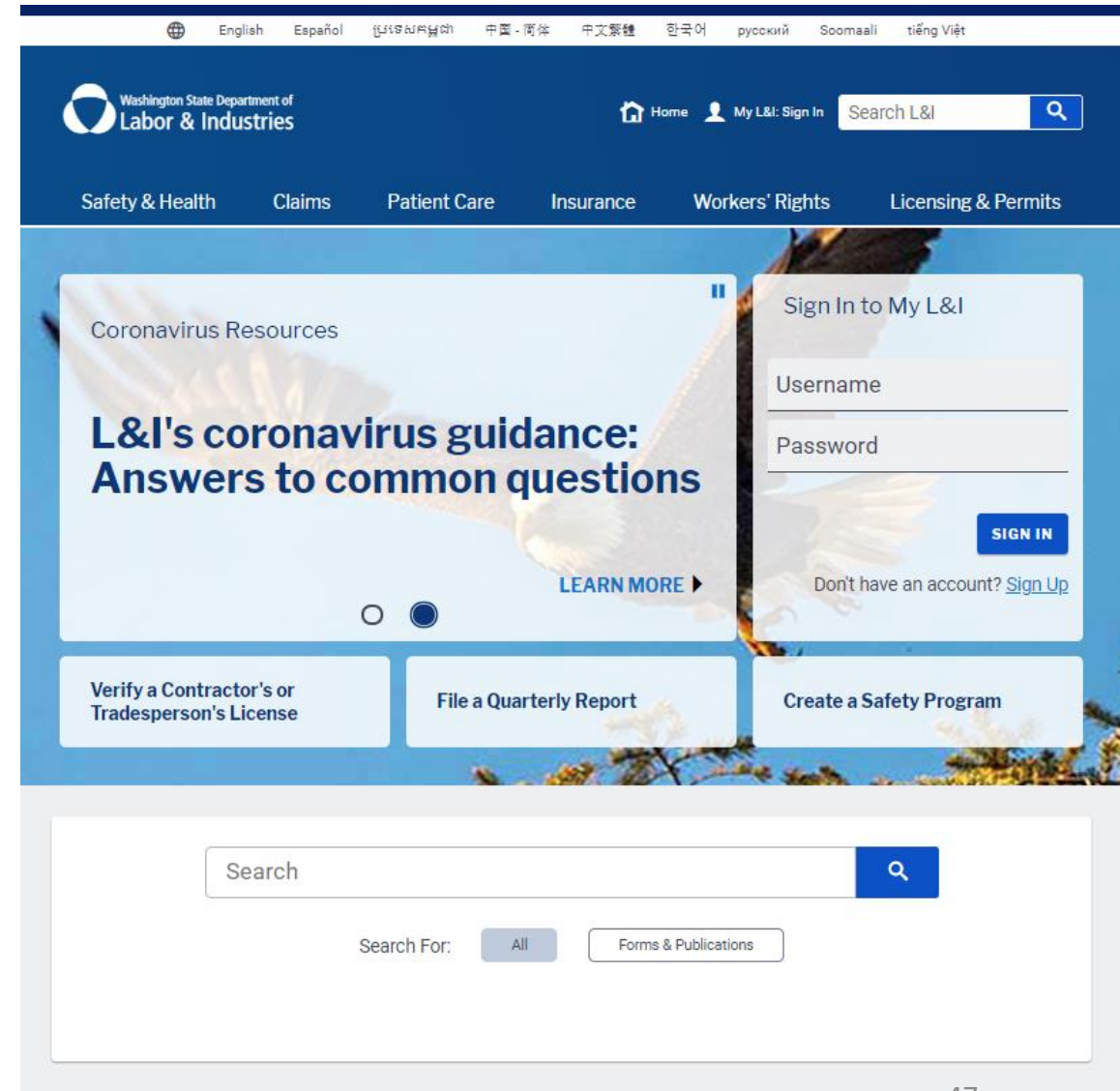
Por ley, los empleados pueden optar por utilizar sus permisos por enfermedad pagados que hayan acumulado en las siguientes circunstancias:

- Si un funcionario público ordena que se cierre la empresa por motivos relacionados a la salud
- Si tiene que cuidar de un hijo debido a que su escuela o lugar de cuidado están cerrados por motivos relacionados a la salud
- Si un empleado tiene que dejar de trabajar debido a que estuvo expuesto al COVID-19
- Si un empleado busca un diagnóstico médico, atención médica, tratamiento o servicios médicos preventivos para sí mismo o para un miembro de la familia (con relación al COVID-19 o cualquier enfermedad)

Recursos con relación al COVID-19

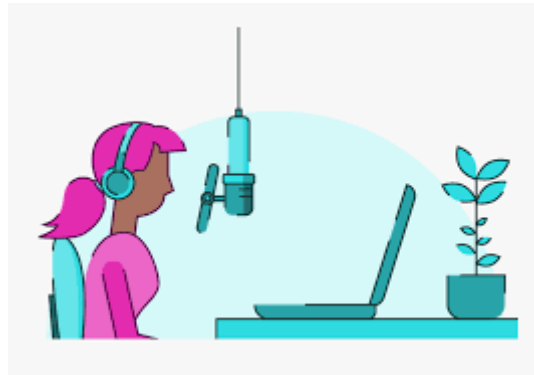


- [LNI.wa.gov](https://lni.wa.gov) – Página web sobre el coronavirus
- Oficina de Enlace para Pequeñas Empresas
 - Celia Nightingale y Andrew Bryan
 - Correo electrónico: smallbusiness@LNI.wa.gov
 - Teléfono: 800-987-0145
- Consultas de DOSH
 - Edward Guadamuz
 - Correo electrónico: Edward.Guadamuz@LNI.wa.gov



Tiempo dedicado para preguntas

Micrófono abierto: tiempo dedicado para preguntas





Requisitos y Recursos para Pequeñas Empresas

Departamento de Impuestos
del Estado de Washington

Recursos Electrónicos de COVID-19

Important!

Due to the pandemic, our offices are closed to the public. Please visit our [Contact](#) page for support options.

COVID-19 business relief is available. El alivio comercial de COVID-19 está disponible.

[Laws & rules](#)[Careers](#)[Contact](#)[About](#)[Log in](#)[Home](#)[Open a business](#)[Manage a business](#)[Taxes & rates](#)[File & pay taxes](#)[Education](#)[Forms & publications](#)

I want to...

[Get or renew a license](#)[File taxes online](#)[Find a sales and use tax rate](#)[Look up a business](#)[Learn about reseller permits](#)

Voluntary disclosure program temporarily expanded

The eligibility criteria has temporarily changed from July 15, 2020 through Nov. 30, 2020. [Read More](#)

Small Business Requirements & Resources COVID-19 impact webinar

Join us for a two hour webinar where you'll hear from state and federal partners about responses, resources, and other impacts affecting small businesses. Also available in Spanish. [Register now](#)



Businesses



Tax professionals



General public

Recursos adicionales en línea

Alivio para los negocios durante la pandemia de COVID-19

Actualizado el 26 de febrero de 2021

Nuestras oficinas están temporalmente cerradas

Nuestro equipo está trabajando de forma remota y listo para servirle. La mayoría de los servicios en persona que se brindan en las oficinas del DOR están disponibles en línea.

Mientras las oficinas están cerradas habrá demoras en el procesamiento del correo entrante y saliente de EE. UU. Esto incluye cosas como correspondencia general, procesamiento de declaraciones de impuestos en papel, solicitudes y / o solicitudes de permisos, peticiones o solicitudes de revisión administrativa y reconocimiento de cualquier documento legal.

El proceso legal se acepta en nuestra oficina de [Tumwater](#) entre las 8 a.m. y el mediodía, de lunes a viernes.

En un esfuerzo de reducir la propagación del COVID-19 el gobernador ha restablecido restricciones por todo el estado. El Departamento está ofreciendo alivio para las empresas impactadas.

Extensiones de pago

El Departamento proporcionará extensiones de pagos, a petición, a las empresas en las industrias directamente impactadas por estas [restricciones nuevas](#).

- Favor de solicitar una extensión de pago **antes de** la fecha límite.
- Se le pide a Usted que **presente** sus declaraciones por las fechas límites originales aunque no pueda pagar.

Más información

[COVID-19 Aumento de estafas para los contribuyentes](#)

[Recursos para las empresas y los trabajadores de Washington afectados por el COVID-19](#)

[Las ventas de licores por el lado de la acera y las entregas de licores](#)

Impactos de Oficina Y Carga de Trabajo



Todas nuestras oficinas siguen cerradas

- Teléfono o chat en vivo lunes a viernes, 8am-5pm, **360-705-6706**
(Miércoles abierto a las 9 am)
- dor.wa.gov/ContactUs
- *Siempre disponible:* dor.wa.gov y My DOR

Atrasos de procesos de correo postal entrando y saliendo

- Correspondencia General
- Declaraciones de Impuestos en papel, permisos, y aplicaciones de negocios
- Pagos con cheque o giro postal
- Peticiones, solicitudes de revisión administrativo, y documentos legales



Declaraciones de Impuestos y Cargos Pendientes

Declaraciones de Impuestos

- Completar la declaración aunque no pueda pagar.
- Extensiones
 - Pedir **antes** de la fecha límite.
 - Solamente **postpone** el pago hasta la fecha provista.
- Si completa **y paga** para el día de extensión **NO** se añadirá interés ni penalidades.
 - Penalidades – aplican el día después de la fecha límite.
 - Interés – acumulan diariamente en saldos pendientes.

Cargos pendientes y exención de intereses

- Febrero 29, 2020 hasta el final de el estado de emergencia.

Renovaciones de Licencias Comerciales

- Estamos renunciando los recargos de renovaciones tardías que se vencen.
- No tenemos la autoridad de extender las fechas de vencimiento para licencias comerciales.

Licencias Estatales y Locales

- Verifique con las agencias reguladoras del estado o de su localidad para determinar si puede continuar a operar.
 - dor.wa.gov/StateEndorsement
 - dor.wa.gov/CityEndorsement

Información de contacto



Home / Contact Print

Contact

All offices are temporarily closed to the public.
Services are available online and our call center agents are ready to assist by phone or chat.

Live chat

A red-bordered box containing a "Chat live now" button and a photo of a smiling woman, representing the live chat service.

Telephone Information Center

Mon - Fri 8 a.m. to 5 p.m.
(except closed Wed 8 a.m. - 9 a.m.)

Closed on [holidays](#).

360-705-6741 Business licensing

360-705-6705 Tax assistance

360-705-6706 Español (impuestos y licencias)

360-704-5900 Remote sales and consumer use tax

General topics

[Find my Letter ID.](#)

[I have a quick question.](#)

Business licensing

[Apply or renew a license or endorsement.](#)

[I have a licensing question.](#)

Tax assistance

[I have a question about electronic filing.](#)

[I need help completing my tax return.](#)

[I need a binding tax ruling.](#)

[I have an estate tax question.](#)

[I need to file an unclaimed property report.](#)

Unclaimed Property

360-534-1502 Claims and holder reporting

Local offices ([map](#))

Bellingham	Spokane
Bothell	Tacoma
Kent	Tumwater
Port Angeles	Vancouver

Additional services

Opciones adicionales

- DORCommunications
@dor.wa.gov
- Mensajería en línea
segura a través de su
cuenta "My DOR"

Revenue alphabetical directory



Programas de Ayuda Económica Coronavirus

Programa de Protección de Cheques de Pago

1er Sorteo

2º Sorteo

Subvención del Operador del Lugar Cerrado (SVOG)

Préstamo para Desastres por Daños Económicos (EIDL)

Fondo de Revitalización de Restaurantes

Información actual a partir de 04/22/2021 - visitar www.sba.gov/ppp para obtener la información más actualizada.

¿Qué es un Préstamo PPP de Primer Sorteo?

Para solicitantes elegibles que no recibieron un préstamo PPP antes del 9 de agosto de 2020

- La elegibilidad del préstamo PPP ahora incluye tipos adicionales de entidades.
- Los gastos elegibles cubiertos se amplían.
- Los prestatarios ahora pueden seleccionar un período cubierto para usar los ingresos del préstamo PPP en cualquier momento entre 8 a 24 semanas después del desembolso.
- Ciertos prestatarios pueden solicitar un aumento a su monto original del préstamo PPP.
- Debe solicitarse antes del 31 de Mayo de 2021 o hasta que expiren los créditos del Congreso.
- Información actual a partir de 01/14/2021 - visitar www.sba.gov/ppp para obtener la información más actualizada.
- Ha habido cambios en la elegibilidad relacionado con la deuda de préstamos estudiantiles morosos, problemas de delito grave, y el uso de ITINS.

Los solicitantes de préstamos PPP de Second Draw deben presentar la información en el Formulario 2483-SD (Solicitud de prestatario) de la SBA al solicitar a su prestamista.

¿Qué es un Préstamo PPP de Segundo Sorteo?

Para los prestatarios que anteriormente recibieron un préstamo PPP, tienen 300 empleados o menos, y sufrieron una reducción del 25% en los ingresos brutos

- Para la mayoría de los prestatarios, el monto máximo del préstamo PPP de un préstamo PPP de Segundo Sorteo es de 2.5x promedio mensual 2019 o 2020 costos de nómina, hasta \$2 millones.
- Para los prestatarios del sector de Alojamiento y Servicios Alimentarios (72), el monto máximo del préstamo para un Segundo Sorteo es de 3.5x promedio mensual 2019 o 2020 costos de nómina, hasta \$2 millones.
- Los solicitantes de préstamos PPP de Second Draw deben presentar la información en el Formulario 2483-SD (Solicitud de prestatario) de la SBA al solicitar a su prestamista.
- Debe solicitarse antes del 31 de Mayo 21 o antes, o hasta que expiren los créditos del Congreso.
- Vete a: www.sba.gov/ppp y haga clic en Información del préstamo del segundo sorteo.

Los solicitantes de préstamos PPP de Second Draw deben presentar la información en el Formulario 2483-SD (Solicitud de prestatario) de la SBA al solicitar a su prestamista.

Subvención del Operador del Lugar Cerrado

- Quién puede aplicar: Operadores o promociones de locales en vivo, productores teatrales, operadores de organizaciones de artes escénicas en vivo, operadores de museos relevantes, zoológicos y acuarios que cumplen con criterios específicos, operadores de cine, representantes de talento. Cada entidad comercial propiedad de una entidad elegible que también cumpla con los requisitos de elegibilidad.
- Monto de la subvención: Para una entidad elegible en funcionamiento el 1 de enero de 2019, las subvenciones serán por un monto igual al 45% de sus ingresos brutos ganados de 2019 o \$10 millones, lo que sea menor. Para una entidad elegible que comenzó a operar después del 1 de enero de 2019, las subvenciones serán para los ingresos promedio de ghross montly por cada mes completo que estuvieron en funcionamiento durante 2019 múltipleados por seis (6) o \$10 millones, lo que sea menor.
- Para obtener más información vete a: www.sba.gov/svogrnt
- La apertura del portal de aplicaciones esta pendiente.
- Debe haber estado en funcionamiento a partir del 29 de febrero de 2020; Debe haber estado en funcionamiento a partir del 29 de febrero de 2020; debe recibir financiación ppp antes de recibir la Subvención SVO.

Préstamo para Desastres por Daños Económicos

- El programa EIDL de SBA ofrece una tasa de interés fija baja (3.75% a las empresas con fines de lucro y 2.75% a las empresas sin fines de lucro) y un vencimiento de 30 años para pequeñas empresas, propietarios o organizaciones sin fines de lucro.
- Puede tener un préstamo de EIDL y un PPP al mismo tiempo.
- Uso de los ingresos: cualquier propósito de capital de trabajo incluyendo todos los gastos operativos, compras de inventario y pagos de capital e intereses en préstamos empresariales.
- No se puede utilizar para: consolidación de deuda, compras de activos fijos, gastos de reubicación.
- Reconsideración Solicita correo electrónico a: PDCCrecons@sba.gov. Puede usar esto para préstamos rechazados y para aumentos de préstamos.
- El cambio de garantía solicita correo electrónico a: PDC.PDCAccountsCollateralReview@sba.gov.
- Financiado hasta el 31 de diciembre de 2021 o hasta que se agoten los fondos.

Fondo de Revitalizacion de Restaurantes

- Muchos tipos de empresas que sirven alimentos y bebidas son elegibles.
- Por favor, vaya a: <https://www.sba.gov/document/support-restaurant-revitalization-funding-program-guide#spanish> para obtener detalles completos.
- Toda la informacion esta disponible en Espanol.
- Hay un period de prioridad de procesamiento de 21 dias para la propiedad de la mujer; de propiedad de veteranos; y las empresas social y economicamente desfavorecidas. Los proprietaries de negocios autocertifican su estado.
- La fecha de apertura de aceptacion de la solicitud esta pendiente.

Qué Hacer Ahora y Recursos Adicionales

Qué hacer Ahora

- Comuníquese con su prestamista
- Si no tienes un prestamista, encuentra uno en Lender Match: sba.gov/LenderMatch
- Visite www.sba.gov/ppp para obtener los documentos más actualizados

Recursos Adicionales

- Comuníquese con su Oficina de Distrito de SBA local o Socio de Recursos: sba.gov/local-assistance
- Suscríbete a la carta electrónica de SBA: www.sba.gov/updates
- Sigue a SBA en Twitter: @SBAgov
- Contáctenos en (206) 553-7310



Washington Small Business Development Center

Su asesor de SBDC puede ayudarlo a completar la solicitud de PPP y los formularios de condonación, junto con muchos otros aspectos de la propiedad de pequeñas empresas, incluida la planificación de la puesta en marcha, el crecimiento y la transición.

¡No hay costo para usted, los servicios son gratis!



 Aberdeen - Mia Johnstone	 Auburn - Taryn Hornby	 Bellingham - Asche Rider	 Bellingham - CJ Seitz
 Bellingham - Eric Grimstead	 Bellingham - Kathy Bastow	 Bellingham - Sherri Daymon	 Cle Elum - Liz Jamieson
 Coupeville/Island County - Kristina Hines	 Des Moines - Phon Sivongxay	 Des Moines - Rich Shockley	 Ellensburg - Liz Jamieson
 Everett/Snohomish County - Janet Toth & Giselle Saguid	 Kent - Kevin Grossman	 Lacey - Jennifer Dye	 Longview - Jerry Petrick
 Moses Lake - Allan Peterson	 Mt Vernon - TBD	 Omak - Lew Blakeney	 Port Angeles/North Peninsula - Mike Rieckhoff
 Poulsbo/Kitsap County - Jaime Forsyth	 Pullman - Technology - Aziz Makhani	 Puyallup/Pierce County - John Rodenberg	 Redmond - Mari Wruble
 Seattle - International Trade - Ellie He	 South Seattle - Jenefeness Tucker	 South Seattle - Steve Burke & Hillary Van Beek	 Spokane - Alan Stanford
 Spokane - International Trade - Vern Jenkins	 Spokane - Julia Lara	 Tacoma/Puyallup - John Rodenberg	 Vancouver, CoLab Office - Jerry Petrick
 Walla Walla - Judy Jones	 Wenatchee - John Morosco	 Wenatchee - Ron Nielsen	 Yakima - Sarah Truglio

Llame a su asesor local:
<https://wsbdc.org/contact-an-advisor/>
washington@wsbdc.org



Division of Child Support - New Hire Reporting Program –

Programa de informes de nuevas contrataciones

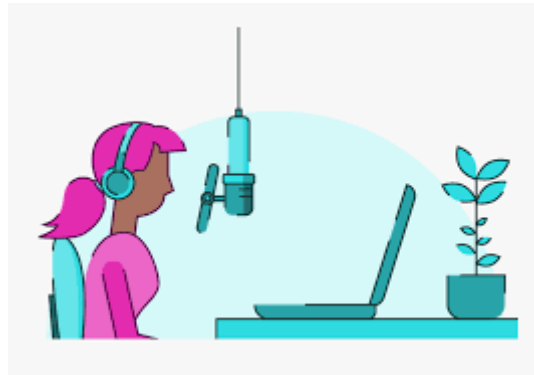
Opciones de informes gratuitas visite: www.NewHire.wa.gov

- Informes en línea
- Fax: 800-782-0624
- Teléfono: 800-562-0479
- Informes de varios estados



Tiempo dedicado para preguntas

Micrófono abierto: tiempo dedicado para preguntas



Contact Summary



Nancy Rocha-Aguilar

Nancy.RochaAguila@cha.wa.gov / 360-515-6101

Rafael Colón

rcolon@esd.wa.gov / 360-878-4088

Celia Nightingale & Andrew Bryan

smallbusiness@lni.wa.gov / 800-987-0145

Telephone Information Center

DORCommunications@dor.wa.gov / 360-705-6706

Shana Barehand

shana.barehand@des.wa.gov

Elmer Diaz

elmer.diaz@doh.wa.gov

Scott Hitchcock(ORIA)

scott.hitchcock@gov.wa.gov / 360-725-0622

GRACIAS!

